

Nespresso is an exclusive system creating the ultimate Espresso, time after time. All *Nespresso* machines are equipped with a unique extraction system that guarantees up to 19 bar pressure. Each parameter has been calculated with great precision to ensure that all the aromas from each capsule can be extracted, to give the coffee body and create an exceptionally thick and smooth crema.

Nespresso е изключително качествена система, която създава удивително еспreso всеки път. Всички машини *Nespresso* са оборудвани с уникална система за екстракция, която гарантира налягане до 19 бара. Всеки параметър е изчислен с голяма прецизност, за да се извлече напълно аромата от всяка капсула, кафето да придобие плътност и да се постигне гъст и кадифено мек каймак.

СЪДЪРЖАНИЕ/ CONTENT



Тези инструкции са част от уреда. Прочетете всички инструкции за работа и безопасност, преди да започнете да ползвате уреда.
Please read the instructions and safety precautions before operating the appliance.

Мерки за безопасност /Safety precautions	3–7	Почистване/Cleaning	12
Общ преглед /Overview	8	Отстраняване на котлен камък/Descaling	13–14
Употреба за първи път/First use	9	Отстраняване на неизправности/Troubleshooting	15
Приготвяне на кафе/Coffee preparation	10	Спецификации/Specifications	15
Икономичен режим/ Energy saving mode	11	Връзка с Nespresso Club/Contact the Nespresso Club	15
Настройване на количеството вода/Programming the water volume	11		
Изпразване на системата преди период на неизползване и с цел предпазване от замръзване или преди ремонт/Emptying the system before a period of non-use and for frost protection, or before a repair	12		
Възстановяване на фабричните настройки /Reset to factory settings	12		



⚠ ВНИМАНИЕ: Мерките за безопасност са част от уреда. Прочетете ги внимателно, преди да използвате уреда за първи път. Пазете ги на удобно място и ги използвайте за справка при нужда.

⚠ ВНИМАНИЕ: Когато видите този знак, моля, прегледайте мерките за безопасност, за да избегнете евентуално нараняване и щети

i ИНФОРМАЦИЯ: когато видите този знак, вземете предвид съвета, за да си осигурите правилно и безопасно използване на уреда.

- Уредът е предназначен за приготвяне на напитки съгласно тези инструкции
- Използвайте уреда единствено и само по предназначение.
- Този уред е предназначен за употреба на закрито и при подходяща температура.
- Пазете уреда от пряка слънчева светлина, продължително излагане на водни пръски и влажност.
- Този уред е предназначен за ползване в домашни условия или други подобни като например кухни за служители в магазини, офиси и други работни помещения, ферми; от гостите на хотели, мотели, места за настаняване от вида «bed and breakfast», както и други места от жилищен тип.
- Този уред може да се ползва от деца на възраст над 8 години, под контрола на възрастен и след като са, получили са указания как

да използват уреда безопасно и опасностите, свързани с неговата употреба. Почистването и профилактиката на уреда не бива да се прави от деца, освен ако не са над 8 годишни и под надзора на възрастно лице.

- Пазете уреда и кабела му далеч от обсега на деца под 8-годишна възраст.
- Този уред може да се използва от лица с ограничени физически, сетивни или психически способности или опит и знания, само при условие, че са под надзор или са получили указания за безопасно ползване на уреда и за свързаните с употребата му опасности.
- Децата не бива да използват машината като играчка.
- Производителят не носи отговорност, а гаранцията не важи, ако уредът се използва за търговски цели или с него

се борава неправилно, както и при повреди, дължащи се на използването за други цели, неправилно функциониране, ремонт от неспециалисти или неспазване на инструкциите.

Избягвайте риск от фатален токов удар и пожар

- В случай на инцидент: незабавно изключете щепсела от контакта.
- Включвайте уреда само в подходящ, леснодостъпен и заземен електрически контакт. Уверете се, че напрежението на захранващия източник е същото като на посоченото на информационната табела на уреда. Използването на неподходящо свързване прави гаранцията невалидна.

Уредът може да се използва само с предоставената основа

- Не прокарвайте кабела през остри

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ръбове, не го защитвайте и не го оставяйте да виси надолу.

- Пазете кабела далеч от топлина и влага
- Ако хранящият кабел или щепсел са повредени, трябва да се подменят от производителя, упълномощен от него сервизен техник или друго правоспособно лице.
- Ако хранящият кабел или щепселът са повредени, не използвайте уреда. Върнете уреда само в *Nespresso Club* или на упълномощен представител на *Nespresso*
- Ако имате нужда от удължител, използвайте само заземен кабел със сечение на проводника поне 1,5 mm² или със същата входна мощност.
- За да се избегне опасност от щети, никога не поставяйте уреда върху или до горещи повърхности като радиатори, фурни, печки, газови горелки, открит огън или други подобни

- Винаги го поставяйте върху хоризонтална, стабилна и равна повърхност. Повърхността трябва да е устойчива на топлина и течности като вода, кафе, препарат за отстраняване на котлен камък или подобни.

- Уредът не трябва да се поставя в шкаф, докато работи.

- Винаги го поставяйте върху хоризонтална, стабилна и равна повърхност. Повърхността трябва да е устойчива на топлина и течности като вода, кафе, препарат за отстраняване на котлен камък или подобни

- Изключете уреда от хранянето, ако няма да го използвате дълго време. Когато го изключвате, дърпайте щепсела, а не кабела, тъй като рискувате да го повредите.

- Преди почистване и обслужване извадете щепсела от контакта и оставете уреда да изстине

- Никога не потапяйте уреда или част от него във вода или друга течност

- Никога не поставяйте уреда или

- част от него в съдомиялна машина

- Контактът между електрически ток и вода е много опасен и може да доведе до фатален токов удар.

- Контактът между електрически ток и вода е много опасен и може да доведе до фатален токов удар.

- Не отваряйте уреда. Внимание: опасно напрежение!

- Не поставяйте нищо в отворите.

- Това може да предизвика пожар или токов удар!

- Използването на аксесоари и приставки, които не са препоръчани от производителя, могат да предизвикат пожар, токов удар или нараняване на хора.

Избягвайте нараняване, докато ползвате уреда

- Никога не оставяйте уреда без надзор по време на работа

- Не използвайте уреда, ако е повреден, изпускан или не работи идеално. Незабавно изключете

щепсела от контакта. Свържете се с *Nespresso Club* или упълномощен представител на *Nespresso* за проверка, ремонт или регулиране.

- Повреденият уред може да предизвика електрически удар, изгаряния или пожар
- Винаги затваряйте плътно лостчето и никога не го повдигайте по време на работа. Може да си причините изгаряне.

- Не поставяйте пръстите си под дюзата за кафе поради риск от изгаряне.

- Не поставяйте пръстите си в отделението за капсули или в улея за капсули. Опасност от нараняване!

- Водата може да протече около капсулата, ако не е добре перфорирана от остриетата, и да повреди уреда.

- Никога не използвайте вече използвана, повредена или деформирана капсула.

- Ако в отделението за капсули има задръстена капсула, изключете

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- машината и извадете щепсела от контакта, преди да предприемете действие. Свържете се с *Nespresso Club* или с упълномощен представител на *Nespresso*.
- Винаги изплаквайте резервоара за вода със студена, прясна питейна вода.
 - Изпразнете резервоара за вода, ако уредът няма да се използва известно време (ваканция и др.).
 - Сменете водата в резервоара за вода, ако уредът не е работил през почивните дни или известен период от време
 - Не използвайте уреда без тавата за оттичане и решетката за оттичане, за да избегнете разливане на течности върху околните повърхности.
 - Не докосвайте горещите повърхности. Използвайте дръжки, бутони и защитени повърхности.
 - За да избегнете загаряне на мякото, дръжте капака на системата за разпенване на мякото затворен по

време на приготвянето

- Внимавайте много, когато местите уред, в който има горещи течности.
- Този уред е предназначен за капсули за кафе *Nespresso*, които се предлагат единствено от *Nespresso Club* или вашия упълномощен представител на *Nespresso*.
- Всички уреди *Nespresso* са подложени на строг контрол. Надеждни тестове в практически условия се провеждат на случаен принцип върху определени машини. Това може да означава следи от предишна употреба.
- *Nespresso* си запазва правото да променя инструкциите без предварително уведомление

Отстраняване на котлен камък

- Препаратът за отстраняване на котлен камък на *Nespresso*, когато се използва правилно, помага да се гарантира правилното функциониране на машината през

целия жизнен цикъл, както и че кафето ви ще е превъзходно като в първия ден.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ.

Предайте ги на следващия собственик.

Това ръководство за употреба е налично и в PDF формат на [nespresso.com](https://www.nespresso.com)

SAFETY PRECAUTIONS



⚠ CAUTION: the safety precautions are part of the appliance. Read them carefully before using your new appliance for the first time. Keep them in a place where you can find and refer to them later on.

⚠ CAUTION: when you see this sign, please refer to the safety precautions to avoid possible harm and damage.

ℹ INFORMATION: when you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe usage of your appliance.

- The appliance is intended to prepare beverages according to these instructions.
- Do not use the appliance for other than its intended use.
- This appliance has been designed

for indoor and non-extreme temperature conditions use only.

- Protect the appliance from direct sunlight effect, prolonged water splash and humidity.
- This appliance is intended to be used in households and similar applications only such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments, farm houses; by clients in hotels, motels and other residential environments; bed and breakfast type environments.
- This appliance may be used by children of at least 8 years of age, as long as they are supervised and have been given instructions about using the appliance safely and are fully aware of the dangers involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and they are supervised by an adult.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- This appliance may be used by

persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or whose experience or knowledge is not sufficient, provided they are supervised or have received instruction to use the appliance safely and understand the dangers.

- Children shall not use the device as a toy.
- The manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply for any commercial use, inappropriate handling or use of the appliance, any damage resulting from use for other purposes, faulty operation, non-professionals' repair or failure to comply with the instructions.

Avoid risk of fatal electric shock and fire

- In case of an emergency: immediately remove the plug from the power socket.
- Only plug the appliance into suitable, easily accessible, earthed mains connections. Make sure that

the voltage of the power source is the same as that specified on the rating plate. The use of an incorrect connection voids the guarantee.

The appliance must only be connected after installation

- Do not pull the cord over sharp edges, clamp it or allow it to hang down.
- Keep the cord away from heat and damp.
- If the supply cord or the plug are damaged, they must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons.
- If the supply cord or the plug are damaged, do not operate the appliance. Only return the appliance to the *Nespresso* Club or to a *Nespresso* authorized representative.
- If an extension cord is required, use only an earthed cord with a conductor cross-section of at least 1.5 mm² or matching input power.
- To avoid hazardous damage, never place the appliance on or beside hot surfaces such as radiators, stoves,

SAFETY PRECAUTIONS

ovens, gas burners, open flame, or similar.

- Always place it on a horizontal, stable and even surface. The surface must be resistant to heat and fluids, like water, coffee, descaler or similar.
- The appliance shall not be placed in a cabinet when in use.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use for a long period. Disconnect by pulling out the plug and not by pulling the cord itself or the cord may become damaged.
- Before cleaning and servicing, remove the plug from the mains socket and let the appliance cool down.
- Never touch the cord with wet hands.
- Never immerse the appliance or part of it in water or other liquid.
- Never put the appliance or part of it in a dishwasher.
- Electricity and water together is dangerous and can lead to fatal electrical shocks.
- Do not open the appliance. Hazardous voltage inside!
- Do not put anything into any

openings. Doing so may cause fire or electrical shock!

Avoid possible harm when operating the appliance

- Never leave the appliance unattended during operation.
- Do not use the appliance if it is damaged or not operating perfectly. Immediately remove the plug from the power socket. Contact the *Nespresso* Club or *Nespresso* authorized representative for examination, repair or adjustment.
- A damaged appliance can cause electrical shocks, burns and fire.
- Always completely close the lever and never lift it during operation. Scalding may occur.
- Do not put fingers under coffee outlet, risk of scalding.
- Do not put fingers into capsule compartment or the capsule shaft. Danger of injury!
- Water could flow around a capsule when not perforated by the blades and damage the appliance.
- Never use an already used, damaged or deformed capsule.
- If a capsule is blocked in the capsule compartment, turn the machine off and unplug it before any operation. Call the *Nespresso* Club or *Nespresso* authorized representative.
- Always fill the water tank with cold, fresh potable water.
- Empty water tank if the appliance will not be used for an extended time (holidays, etc.).
- Replace water in water tank when the appliance is not operated for a weekend or a similar period of time.
- Do not use the appliance without the drip tray and drip grid to avoid spilling any liquid on surrounding surfaces.
- Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. Use a damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface of the appliance.
- To clean machine, use only clean cleaning tools.
- When unpacking the machine, remove the plastic film and dispose.
- This appliance is designed for

Nespresso coffee capsules available exclusively through the *Nespresso* Club or your *Nespresso* authorized representative.

- All *Nespresso* appliances pass stringent controls. Reliability tests under practical conditions are performed randomly on selected units. This can show traces of any previous use.
- *Nespresso* reserves the right to change instructions without prior notice.

Descaling

- *Nespresso* descaling agent, when used correctly, helps ensure the proper functioning of your machine over its lifetime and that your coffee experience is as perfect as the first day.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Pass them on to any subsequent user.

This instruction manual is also available as a PDF at nespresso.com

ОБЩ ПРЕГЛЕД/ OVERVIEW

Съдържание на опаковката Packaging content



Кафе машина
Coffee machine



Капсула-подарък за дегустация
на кафе *Nespresso*
Nespresso capsule tasting gift

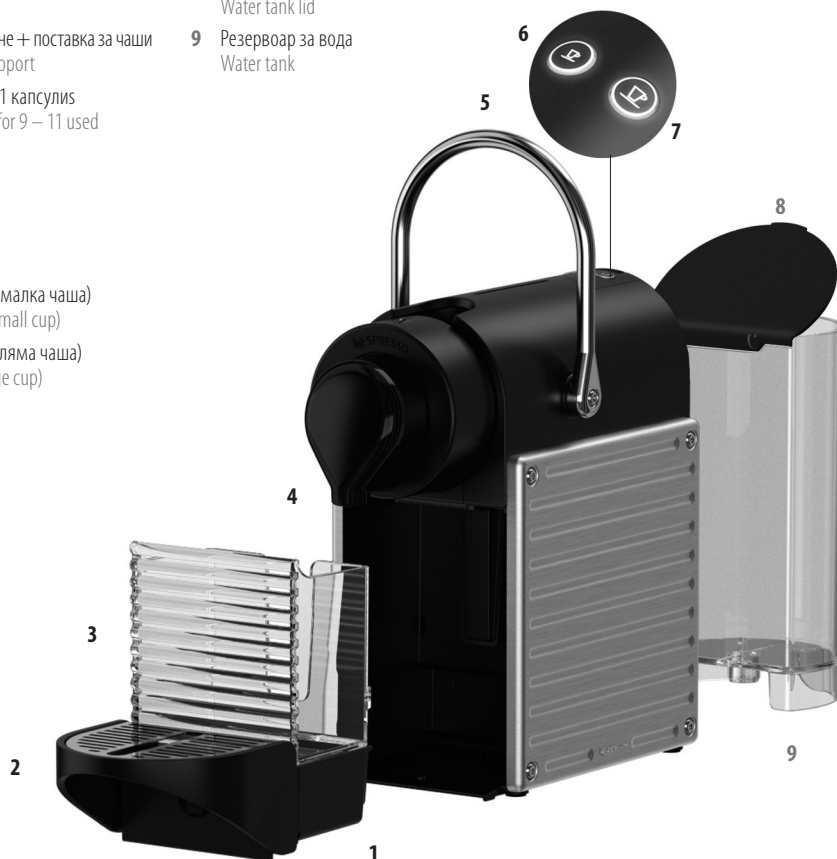


Папка „Добре дошли в
Nespresso“
«Welcome to *Nespresso*» folder



Ръководство на потребителя
User manual

- 1 Тава за оттичане
Drip tray
- 2 Решетка за оттичане + поставка за чаши
Drip grid + cup support
- 3 Контейнер за 9–11 капсули
Capsule container for 9 – 11 used capsules
- 4 Дюза за кафе
Coffee outlet
- 5 Лостче
Lever
- 6 Бутон „Espresso“ (малка чаша)
Espresso button (small cup)
- 7 Бутон „Lungo“ (голяма чаша)
Lungo button (large cup)
- 8 Капак на резервоара за вода
Water tank lid
- 9 Резервоар за вода
Water tank

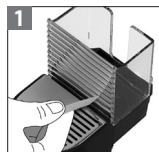


УПОТРЕБА ЗА ПЪРВИ ПЪТ FIRST USE

⚠ Първо прочетете мерките за безопасност, за да избегнете риск от фатален електрически удар и пожар/First read the safety precautions to avoid risks of fatal electrical shock and fire

PIXIE

БГ
EN



Отстранете пластмасовото фолио от решетката за оттичане.

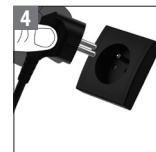
Remove the plastic film from the drip grid.



Отстранете резервоара за вода и контейнера за капсули. Коригирайте дължината на кабела и съхранявайте излишната част под машината
Remove the water tank and capsule container. Adjust the cable length and store the excess under the machine.



Поставете останалата част от кабела в кабелния водач под машината и поставете машината в изправено положение
Insert the remaining cable in the cable guide under the machine and put the machine in the upright position.



Включете машината в електрическата мрежа.
Plug the machine into the mains.



Резервоарът за вода може да се носи за капака.

The water tank can be carried by its cover.



Изплакнете резервоара за вода, преди да го напълните с прясна питейна вода
Rinse the water tank before filling with fresh potable water.



Натиснете бутона „Espresso“ или „Lungo“, за да ВКЛЮЧИТЕ машината. Мигащи светлини: загряване; Постоянни светлини: готовност

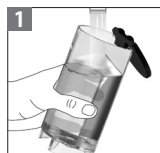
To turn the machine On, press either the Espresso or Lungo button. Blinking Lights: heating up
Steady Lights: ready



Поставете съд под дюзата за кафе и натиснете бутона „Lungo“, за да изплакнете машината. Повторете три пъти.

Place a container under coffee outlet and press the Lungo button to rinse the machine. Repeat three times.

ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ/ COFFEE PREPARATION



Изплакнете резервоара за вода, след това го напълнете с прясна питейна вода. Резервоарът за вода може да се носи за капака

Rinse then fill the water tank with fresh potable water. The water tank can be carried by its cover.



Натиснете бутона „Espresso“ или „Lungo“, за да ВКЛЮЧИТЕ машината. Мигащи светлини: заграване; Постоянни светлини: готовност.

To turn the machine On, press either the Espresso or Lungo button. Blinking Lights: heating up
Steady Lights: ready



Вдигнете лостчето догоре и поставете капсулата

Lift the lever completely and insert the capsule.



Затворете лостчето и поставете съд под дюзата за кафе.

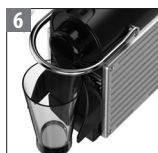
Close the lever and place a cup under the coffee outlet.

⚠ Никога не повдигайте лоста в режим на работа и прочетете мерките за безопасност, за да избегнете евентуално нараняване, докато уредът работи/Never lift lever during operation and refer to the safety precautions to avoid possible harm when operating the appliance



По време на заграване може да натиснете бутона за кафе, докато мига. Кафето ще тръгне автоматично, когато машината е готова.

During heat up, you can press the coffee button when it's still blinking. The coffee will then flow automatically when the machine is ready.



За да поставите стъклена чаша за лате макиато, трябва да сгънете поставката за чаши в изправена позиция. Тя ще падне автоматично, когато вземете стъклената чаша, за да не падат капки течност върху кухненските ви повърхности.

For a Latte Macchiato glass fold the cup support into the upright position. It will automatically fall down again when removing the glass to avoid any drips falling on to your kitchen surfaces.



i Натиснете бутона „Espresso“ (40 мл) или бутона „Lungo“ (110 мл). Приготвянето ще спре автоматично. За да спрете изтичането на кафе или за да допълните кафе в чашата, натиснете отново.

i Press the Espresso (40 ml) or the Lungo (110 ml) button. Preparation will stop automatically. To stop the coffee flow or top up your coffee, press again.



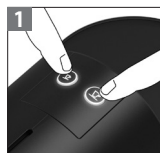
Вземете чашата. Повдигнете и затворете лостчето, за да освободите капсулата в контейнера за използвани капсули

Take the cup. Lift and close the lever to eject the capsule into the used capsule container.

ИКОНОМИЧЕН РЕЖИМ ENERGY SAVING MODE

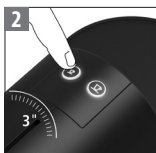
Тази машина е оборудвана с функция за енергийна ефективност. Машината автоматично влиза в режим на автоматично изключване след 9 минути.

This machine is equipped with an energy saving feature. The machine will automatically enter Auto Off mode after 9 minutes.



За да изключите машината, преди да се задейства режимът на автоматично изключване на захранването, натиснете бутона „Espresso“ и бутона „Lungo“ едновременно.

To turn the machine off before automatic Power Off, press both the Espresso and Lungo buttons simultaneously.



Когато машината е ИЗКЛЮЧЕНА, натиснете и задръжте бутона „Espresso“ за 3 секунди. Бутонът „Espresso“ ще премигне, за да покаже текущата настройка.

With the machine OFF, press and hold the Espresso button for 3 seconds. The Espresso button will blink to indicate the current setting.

За да промените тази настройка, натиснете бутона „Espresso“:
Еднократно за режим на автоматично изключване след 30 минути.

Еднократно за режим на автоматично изключване след 9 минути.

1 x еднократно премигване: режим 9 минути;
2 x двукратно премигване: режим 30 минути.

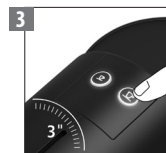
Когато машината е ИЗКЛЮЧЕНА, натиснете и задръжте бутона „Espresso“ за 3 секунди. Бутонът „Espresso“ ще премигне, за да покаже текущата настройка.

To change this setting press the Espresso button:
One time for Auto Off mode after 30 minutes.

One more time for Auto Off mode after 9 minutes.

1x Single blinking: 9 mins mode

2x Double blinking: 30 mins mode



За изход от икономичния режим задръжте натиснат бутона „Lungo“ за 3 секунди

To exit the energy saving mode press the Lungo button for 3 seconds.

НАСТРОЙВАНЕ НА КОЛИЧЕСТВОТО ВОДА PROGRAMMING THE WATER VOLUME



Напълнете резервоара за вода и поставете капсулата

Fill the water tank and insert the capsule.



Натиснете и задръжте бутона „Espresso“ или „Lungo“

Press and hold the Espresso or Lungo button.



Отпуснете бутона, след като достигнете желаното количество.

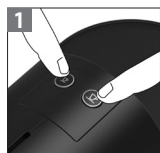
Release the button once the desired volume is served.



Настройката за количеството на водата е запазена

Water volume level is now stored.

ИЗПРАЗВАНЕ НА СИСТЕМАТА ПРЕДИ ПЕРИОД НА НЕИЗПОЛЗВАНЕ И С ЦЕЛ ПРЕДПАЗВАНЕ ОТ ЗАМРЪЗВАНЕ ИЛИ ПРЕДИ РЕМОНТ. / EMPTYING THE SYSTEM BEFORE A PERIOD OF NON-USE, FOR FROST PROTECTION OR BEFORE A REPAIR

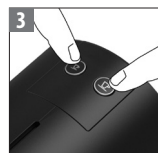


За да влезете в режим на източване, натиснете едновременно бутоните „Espresso“ и „Lungo“, за да изключите машината.
To enter the emptying mode, press both the Espresso and Lungo button to turn the machine off.



Отстранете резервоара за вода. Затворете лостчето. Поставете съд под дюзата за кафе.

Remove the water tank. Close the Lever. Place a container under the coffee outlet.



Натиснете едновременно бутоните „Espresso“ и „Lungo“ за 3 секунди. Двата светодиода мигат последователно. Изчакайте, докато излезе всичката вода.

Press both the Espresso and Lungo button for 3 seconds. Both LEDs blink alternatively. Wait until no more water comes out.



Машината се изключва автоматично.
Machine switches off automatically.

ВРЪЩАНЕ НА ФАБРИЧНИТЕ НАСТРОЙКИ / RESET TO FACTORY SETTINGS

i Фабрични настройки: Чаша с кафе „Espresso“: 40 мл, Чаша с кафе „Lungo“: 110 мл; режим на автоматично изключване: 9 мин.

i Factory settings: Espresso cup: 40 ml, Lungo cup: 110 ml; Auto Off mode: 9 mins.



При изключена машина натиснете и задръжте натиснат бутон „Lungo“ за 5 секунди. Светодиодните светлини ще премигнат бързо 3 пъти, с което ще потвърдят, че са върнати фабричните настройки на машината.
With machine turned off, press and hold down the Lungo button for 5 seconds.

Светодиодните светлини ще премигнат бързо 3 пъти, с което ще потвърдят, че са върнати фабричните настройки на машината.

LEDs will blink fast 3 times to confirm machine has been reset to factory settings.

Светодиодните светлини ще продължат да мигат нормално по време на загряването, докато машината е готова. — Постоянни светлини: готовност
LEDs will then continue to blink normally, as heating up, until ready.
— Steady Lights: ready

ПОЧИСТВАНЕ / CLEANING

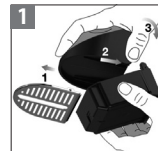
i Не използвайте почистващ препарат или разтворител. Не почиствайте в съдомиялна машина.

i Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. Do not put in a dishwasher.

⚠ Никога не потапяйте уреда или част от него във вода. / Never immerse the appliance or part of it in water

Редовно почиствайте дюзата за кафе с влажна кърпа.

Clean the coffee outlet regularly with a damp cloth.



Модулът за поддръжка може да се разглобява на части за по-лесно почистване.

To assemble the cup support and the drip tray: take off the grid, place them side by side and clip the drip tray to the cup support.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК/ DESCALING

www.nespresso.com/descaling

i Забележка: продължителност приблизително 15 минути./Duration approximately 15 minutes

⚠ Прочетете мерките за безопасност на опаковката на препаратите за отстраняване на котлен камък и вижте в таблицата колко често трябва да се ползва./Read the safety precautions on the descaling package and refer to the table for the frequency of use (see page 14)

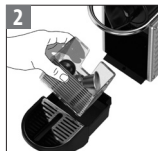
PIXIE

БГ
EN



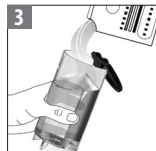
Отстранете капсулата и затворете лостчето.

Remove the capsule and close the lever.



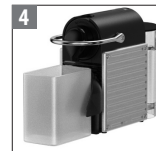
Изпразнете тавата за оттичане и контейнера за използвани капсули.

Empty the drip tray and the used capsule container.



Напълнете резервоара с 0,5 л вода и добавете 1 пакетче течен препарат за отстраняване на котлен камък Nespresso.

Fill the water tank with 0.5 L of water and add the Nespresso descaling liquid.



Поставете съд (минимална вместимост: 0,6 л) под дюзата за кафе

Place a container (minimum volume: 0.6 L) under the coffee outlet.



Включете машината.
Switch the machine on.



Мигащи светлини: загряване. Постоянни светлини: готовност

Blinking light: heating up. Steady light: ready.



Натиснете двата бутона за кафе едновременно за три секунди. Те ще започнат да мигат.

Press both coffee buttons simultaneously for three seconds. They will start blinking.



Натиснете бутона „Lungo“ и изчакайте резервоарът за вода да се изпразни.

Press the Lungo button and wait until the water tank is empty.



Напълнете отново резервоара за вода с използвания разтвор за отстраняване на котлен камък, събран в контейнера, и повторете стъпка 8.

Refill the water tank with the used descaling solution collected in the container and repeat step 8.



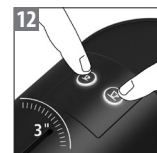
Изпразнете и изплакнете резервоара за вода. Напълнете го с прясна питейна вода.

Empty and rinse the water tank. Fill it with fresh potable water.



Когато сте готови, натиснете бутона „Lungo“, за да изплакнете машината. След като изпразните резервоара за вода, повторете стъпки 10 и 11 още веднъж.

When ready, press the Lungo button to rinse machine. Once the water tank is empty, repeat steps 10 and 11 one more time.



За изход от режима на отстраняване на котлен камък натиснете двата бутона едновременно за 3 секунди. Машината е готова за ползване.

To exit the descaling mode, press both buttons simultaneously for 3 seconds. The machine is now ready for use.

⚠ ВНИМАНИЕ:

Разтворът за отстраняване на котлен камък може да е опасен. Избягвайте контакт с очите, кожата и повърхности. Следната таблица показва колко често трябва да отстранявате котления камък, за да гарантирате оптимална работа на машината съобразно твърдостта на водата. За допълнителни въпроси относно отстраняването на котлен камък се свържете с Nespresso Club.

⚠ CAUTION

The descaling solution can be harmful. Avoid contact with eyes, skin and surfaces. The following table will indicate the descaling frequency required for the optimum performance of your machine, based on water hardness. For any additional questions you may have regarding descaling, please contact your Nespresso Club.

Твърдост на водата:			Отстраняване на котлен камък след		fh	Френски градус
Water hardness:			Descal after:			French grade
fH	dH	CaCO ₃	Tasses, Чаши(40ml)		dh	Немски градус
36	20	360 mg/l	1000			German grade
18	10	180 mg/l	2000			
0	0	0 mg/l	4000		CaCO ₃	Калциев карбонат calcium carbonate

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ/ TROUBLESHOOTING

Няма светлини.	- Проверете електрозахранването, щепсела, напрежението, предпазителя.
Няма кафе, няма вода.	- Проверете резервоара за вода, ако е празен, напълнете го с прясна питейна вода. - Отстранете котления камък, ако е необходимо. - Повдигнете лостчето. Натиснете един от бутоните за кафе и изчакайте да излезе вода.
Лостчето не може да се затвори напълно.	- Изпразнете контейнера за капсули/Проверете дали някоя капсула не е заседнала в машината.
Теч или ненужно изтичане на кафе	- Проверете дали резервоарът за вода е поставен правилно.
Светодиодите мигат неравномерно.	- Свържете се с Nespresso Club. - Излезте от процедурата за отстраняване на котлен камък (вижте раздела за отстраняване на котлен камък).
Няма кафе, излиза само вода (независимо че е поставена капсула).	- В случай на трудности се свържете с Nespresso Club.
Машината се изключва сама	- За да пести енергия, машината се изключва сама след 9 минути, ако не се използва. Вижте раздела „Икономичен режим“.

No light.	- The machine has switched off automatically; turn the machine on. - Check the mains: plug, voltage, fuse.
No coffee, no water.	- Check the water tank, if empty, fill with fresh potable water. Descale it if necessary. - Lift the lever. Press one coffee button and wait until water comes out.
Coffee is not hot enough.	- Preheat cup. Descale the machine if necessary.
The lever cannot be closed completely.	- Empty the capsule container/Check that there is not a capsule blocked inside the machine.
Leakage or unusual coffee flow.	- Check that the water tank is in position.
Lights flash irregularly.	- Call the Nespresso Club. - Exit descaling procedure (see paragraph on descaling).
No coffee, water just comes out (despite inserted capsule).	- In case of difficulties, call the Nespresso Club.
Machine switches itself off.	- To save energy the machine will turn itself off after 9 minutes of non use. See paragraph on «Energy saving mode».

СПЕЦИФИКАЦИИ SPECIFICATIONS

	220-240 V, 50-60 Hz, < 1260 W
P_{max}	19 bar
	~ 3 kg
	0.7 L
	 11.1 cm  23.5 cm  32.6 cm

ВРЪЗКА С NESPRESSO CLUB CONTACT THE NESPRESSO CLUB

Свържете се с Nespresso Club за допълнителна информация, при проблем или просто за съвет. Данните за връзка с Nespresso Club ще намерите в папката „Добре дошли в Nespresso“, в кутията на машината или на nespresso.com

For any additional information, in case of problems or simply to seek advice, call the Nespresso Club. Contact details of the Nespresso Club can be found in the «Welcome to Nespresso» folder in your machine box or at nespresso.com

PIXIE



This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.